
REGULAR MEETING NO. 08 OF JULY 13, 2026, AT 7 P.M.
AT THE TOWN HALL, 425 DUFFERIN STREET

1. OPENING OF THE MEETING
2. ADOPTION OF AGENDA
3. ADOPTION OF MINUTES
 - 3.1. **Reading and adoption of the minutes of the regular meeting of June 8th, 2026**
 - 3.2. **Reading and adoption of the minutes of the extraordinary meeting of June 30th, 2026**
4. QUESTION PERIOD
5. REPORTS FROM ELECTED AND MUNICIPAL OFFICERS
 - 5.1. **Report on delegations of authority**
 - 5.2. **Report on revenues and expenses**
 - 5.3. **Report on municipal officer activities**
 - 5.4. **Welcome policy - Access to property, growing families and access to recreation: monthly lists**
6. ADMINISTRATIVE AND FINANCIAL MANAGEMENT
 - 6.1. **Activity Report – Administrative – Economic Development**
 - 6.2. **Accounts paid and payable**
 - 6.3. **Tabling of accounts receivable list**
 - 6.4. **Appointment of a Town representative to the Founder5 Place organization**
7. LÉGISLATION
 - 7.1. **By-law RU-2023-02-01 amending By-law Ru-2023-02 concerning parking and the management of public roads - adopted**
 - 7.2. **By-law 2026-01 establishing a financial assistance program for the revitalization of the downtown core and designated areas - adopted**
8. PUBLIC SECURITY
 - 8.1. **Activity report – public safety**
9. PUBLIC WORKS
 - 9.1. **Activity report – public works**
 - 9.2. **Awarding of the lease agreement for the acquisition of a 6-wheel truck following tender APP-2026-01 – Replacing resolution 2026-06-023**
 - 9.3. **Awarding of the mandate for the preparation of plans and specifications for the reconstruction of Hackett Road for a funding application to the Local Road Assistance Program (PAVL) of the Ministry of Transport and Sustainable Mobility (MTMD)**

10. WATER MANAGEMENT (ENVIRONMENTAL HEALTH)

10.1. **Activity report – Environmental health**

11. LEISURE AND CULTURE

11.1. **Activity report – Community Life**

Award of a contract for the formwork and reinforcement of a retaining wall for the platform project on lot 5 075 695 (if applicable)

12. PLANNING AND DEVELOPMENT

12.1. **Activity report (CCU) and filing of the monthly report for permits and certificates issued in June 2026**

12.2. **Application for a Site Planning and Architectural Integration Plan (SPAIP) for the addition of an overhang above a balcony at 381 Dufferin Street, Lot 5 075 816**

12.3. **Application for a Site Planning and Architectural Integration Plan (SPAIP) for the renovation of the roof of the main building at 34 Junction Street, Lot 5 075 275**

12.4. **Application for a Site Planning and Architectural Integration Plan (SPAIP) for the renovation of a building at 703-709 Dufferin Street, Lot 5 076 113**

12.5. **Application for a Site Planning and Architectural Integration Plan (SPAIP) for the renovation of the main building at 700 Dufferin Street, Lot 5 076 116**

12.6. **Application for a Site Planning and Architectural Integration Plan (SPAIP) for the modification of the existing sign and the installation of a new sign on the main building at 700 Dufferin Street, Lot 5 076 116**

13. CORRESPONDANCE

13.1. **Summary of correspondence received**

14. VARIOUS BUSINESS

15. SECOND QUESTION PERIOD FROM THOSE PRESENT

16. ADJOURNMENT OF MEETING